

Sumáriu Ezekutivu

Surat-Tahan Serbisu ■ Outubru 2010

Violénsia Urbana iha Klua Urbana ida nia laran: Estudu Kazu ida kona-bá Dili, Timor-Leste

Edisaun husi Robert Muggah ■ Peskizadór prinsipál sira Oliver Jütersonke,
Ryan Murray, Edward Rees, no James Scambary

Small Arms Survey

Graduate Institute of International
and Development Studies
47 Avenue Blanc
1202 Geneva, Switzerland

t +41 22 908 5779

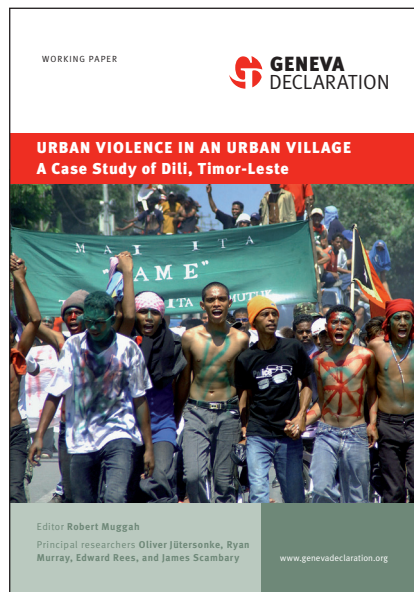
f +41 22 732 2738

e sas@smallarmssurvey.org

w www.smallarmssurvey.org

Iha dékada ikus ne'e nia laran, ajénsia multilateral no bilateral sira periódikamente hatudu ona preokupasaun kona-bá esplozaun severu husi violénsia kolektiva ne'ebé akontese iha Dili laran, kapitál Timor-Leste nian. Maibé esperiénsia kona-bá violénsia urbana iha Dili laran ne'e la restritu deit ba iha períodu resente independénsia nian. To'o iha pontu balun, insidénsia konfliktu nian ne'e situadu ba iha série istóriu ne'ebé mai husi jersaun ba jersaun. Manifestasaun anteriór sira husi violénsia urbana nian hamosu konsekuénsia importante sira ne'ebé iha relasaun ba morfologija sosiál no fíziku husi sidade ne'e nian no mós ninia periferia. Iha Dili, nune'e mós iha 'sidade frájil' barabarak iha mundu ne'e, pasadu mak nu'udár presente. Krítiku tebes atu iha koñesimentu profundu ida kona-bá sidade ne'e nia dezenvolimentu istóriu atu nune'e bele identifika risku sira ne'ebé mak determina violénsia urbana ninia hahú, durasaun no intensidade no mós estratejia sira atu kontrola no redús ida-ne'e.

Estudu ida-ne'e hetan katak sidade ne'e no, resentemente, sidade Dili konfiskadu husi violénsia kolektiva ne'ebé nakfera iha okaziaun balun durante dékada neen ikus ne'e nia laran: iha tinan 1942, 1975, 1980, 1999, 2002, 2006 no 2007. Epizódium ida-idak husi violénsia delikadu ne'e mosu tuir ba períodu naruk husi tensaun sira iha nível ki'ik, ne'ebé hatudu liuhosi violénsia urbana ne'ebé nakfera, hafoin



filia hikas fali ba iha taxa ne'ebé ki'ik liután, hanesan ho ida ne'ebé mak esperimenta uluk ona. Modelu husi violénsia urbana ida-ne'e nian sempre akompaña ho eskalasaun iha taxa sira omisídiu nian (inklui oho-malu tán vingansa), trauma ne'ebé severu no komún, degradasaun infraestrutur nian, migrasaun tanba obriga no oportunista, hadau-malu no haksasuk-malu kona-bá rai, no mós sentidu komún ida kona-bá injustisa no impunidade sosiál nian. Buat ne'ebé liu mak, esplozaun ida-idak husi violénsia urbana kolektiva ne'e kontribui ba militarizasaun progresiva husi sosiedade Timor-Leste nian, bainhira komidade no "emprezáriu violénsia" nian sira peraparadu atu defende sira nia an ba aban-bainrua.

Krítikamente, koñesimentu ida kona-bá kauza sira ne'ebé delikadu, durasaun, no dinámika sira husi violénsia urbana nian iha Dili laran ne'e presiza atu haree lá'os deit ba iha istória maibé mós hakat

liu husi sidade ba iha nasaun ne'e nia sorin-sorin. Tebes duni katak orijen no karákte husi violénsia urbana nian ne'e hetan influénsia husi dinámika polítiku, ekonómiku no sosiál nian sira ne'ebé mak sai nu'udár dinámika esternu no internu husi fronteira jeográfika no administrativa ne'ebé mak define sidade ne'e. 'Interasaun' husi dinámika esternu no internu hirak-ne'e mak informa no forma natureza husi violénsia iha nasaun ne'e nia fatin urbana sira. Tuir ne'ebé mak analista sira kona-bá Timor-Leste nian hatene ho di'ak, komidade sira ne'ebé hela iha Dili laran esperimenta relasaun fíziku, emocionál no istóriu nian ida ne'ebé metin ho foho no distritu remota sira.

Iha dalan ida, buat ne'ebé mak konsidera nu'udár manifestasaun 'urbana' husi violénsia nian ne'e dalabarak ligadu kle'an tebes ho agravu sira ne'ebé mak iha área rurál sira, nune'e mós iha kontráriu. Bele no tenke rekoñese Dili hanesan 'klua urbana' ida – grupu ida husi klua sira ne'ebé interligadu no agrupadu ne'ebé mak representa espansaun husi komidade rurál sira iha senáriu ne'ebé urbanizadu. Iha kontestu ida-ne'e, rezidente sira husi parte ida husi nasaun ida-ne'e nian dalabarak moris hamutuk ho povuasaun husi área sira seluk. Ema hirak ne'ebé mak hakarak atu intervén hodi prevene no redús violénsia urbana nian tenke hatene didi'ak kona-bá interasaun jeoespasiál ida-ne'e.

Foti husi peskiza uma-kain nian ida ne'ebé halo ho randómiku, entevista sira ho grupu foku nian, no mós revizaun estensivu ida ba literatura nian ne'ebé hala'o entre fulan Juñu no Dezembru



tinan 2009, estudu ida-ne'e konsidera faktór estruktural no besik liu ne'ebé mak forma violénsia urbana iha Dili laran. Hirak-ne'e inklui prezensa husi atór informál sira seguransa nian, ema sira ne'ebé uluk sai deslokadu, movimentu populasaun nian sira ne'ebé permanente no sazonal, haksasuk kona-bá rai no propriedade nian, no mós dezigualdade sira ne'ebé persistente no notórius husi sósio-ekonomiku nian. Relatóriu ne'e mós foka ba iha sintoma objetivu sira husi violénsia urbana nian, inklui taxa omisídiu nian sira (ne'ebé komparativamente ki'ik), taxa na'ok nian ne'ebé relativamente aas, prevalénsia husi violénsia seksuál no doméstika nian ne'ebé aas, relasaun entre konsume alkólika no esplozaun violénsia nian, hahalok sira ne'ebé mak aparentemente ambíguu no deskonfiadu ba iha forneshór seguransa formál sira, no mós interliga-saun entre dezempregu sistémiku no violénsia ne'ebé prolongadu. Kona-bá esperiénsia subjektivu sira husi violénsia urbana nian, estudu ne'e hetan katak maioria husi rezidente sira-ne'e deskreve sira nia viziñansa katak jeralmente livre husi violénsia, katak sira nia comunidade ne'e seguru liu duké comunidade sira ne'ebé iha sira nia sorin-sorin, katak seguransa husi sira nia viziñansa nian ne'e adekua, no sira nia viziñu sira iha hakarak duni atu kuidadu ba malu. Tendénsia ba iha aumentu husi umanidade no anonimatu nian, iha parte tanba número populasaun nian ne'ebé aumenta makaas tebes no mós tanba urbanizasaun, bele amesa rede sosiál interasaun nian hirak-ne'e.

Estudu ne'e hetan katak violénsia urbana iha Dili laran dalabarak bele muda husi forma kolektiva ba iha forma interpesoál nian iha maneira ne'ebé dramátiku. Tanba kondisaun husi vijilánsia ba krime no saúde nian ne'ebé fraku no mós faktu katak maioria husi insidente ki'ik sira-ne'e rezolvidu liuhosi dalan kostumeiru nian, se karik hotu-hotu, susar ba autoridade internasionál no nasional sira atu antesipa esplozaun ba violénsia urbana nia forma sira ne'ebé delikadu. Enkuantu rekoñese duni kona-bá insidénsia ne'ebé relativamente ki'ik husi diskriminasaun violentu hotu-hotu ne'ebé mak akontese iha Dili laran desde tinan 2007, estudu ne'e mós observa katak iha jerál dalabarak liu mak governu uza intervensaun sira koersivu muskulár no husi parte seguransa nian

hodi buka atu dezanima violénsia urbana nian duké uza aprosimasaun sira ne'ebé informál no voluntáriu ne'ebé mak buka atu prevene no redús diskriminasaun iha prazu naruk nia laran.

Iha kontestu husi debate sira ne'ebé luan liután kona-bá violénsia urbana iha estadu sira ne'ebé frájl, serve duni atu hatete katak esperiénsia Timor-Leste nian ne'e karik bele diferente. Desde tinan 2006, pur ezemplu, nasaun ne'e dezenvolve ona fundu petrolíferu ida ho valór kala besik biliaun USD 5 iha total no projeta katak sei iha valór dala barak liu montante ida-ne'e iha dékada tuirmai nia laran (BPA, 2009). Ida-ne'e permite ona governu Timor-Leste hodi hasa'e despeja públiku nian to'o porsentu 400-550 iha fulan 36 ikus ne'e nia laran. Nu'udár rezultadu ida, propensaun ba violénsia urbana nian karik sai menus tiha ona, tanba grupu no ema individuál sira-ne'e sai ona nu'udár ema hirak ne'ebé mak buka alugér hodi influénsia apoiu husi autoridade públiku sira. Maski mudansa iha relasaun nian ida-ne'e karik sei labele atu hatán hotu ba faktór risku fundamentál sira ne'ebé mak determina violénsia urbana nian, nia konsege, tuir liafuan husi membru prinsipál governu nian sira, inklui primeiru ministru, fasilita ona 'sosa pás' iha rai-laran. Estudu ida-ne'e ramata ho pontu jerál deskriptivu ida kona-bá tentativa oiin atu kontrola no regula violénsia grupu nian no mós promove rejime direitu propriedade nian ne'ebé mak previzível no transparante liután. 🇹🇲